



Z M L U V A
č. PHZ-OPK1-2018-002208
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

uzavorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka, § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 526/2010 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Sídlo: Pribinova ulica č. 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
Peňažný ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023
Zastúpené: gen. JUDr. Alexander Nejedlý, PhD. na základe plnomocenstva č. p.: PHZ-OPK1-2018/001958-003 zo dňa 18. júna 2018
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Obec Dvory nad Žitavou

Sídlo: Hlavné námestie č. 6, 941 32 Dvory nad Žitavou
IČO: 00308897
Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: SK27 0200 0000 0001 7022 1172
Zastúpené: Ing. Branislav Becík, PhD.
(ďalej len „príjemca“)
(ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I
Predmet a účel zmluvy

- 1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z.
- 1.2. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na činnosť a aktivity predložené poskytovateľovi v žiadosti o poskytnutie dotácie na financovanie podpory ochrany pred požiarmi, a to na projekt Hasičská zbrojnica v obci Dvory nad Žitavou podľa § 2 písm. c) bod 3 zákona č. 526/2010 Z. z. Rozpočet výdavkov financovaných z poskytnutej dotácie je záväzný do úrovne kategórie, je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a tvorí jej prílohu č. 1.
- 1.3. Poskytovateľ v súlade so zákonom o štátnom rozpočte poskytne príjemcovi dotáciu v sume 12 800,00 eur (slovom: dvanásťtisícosemsto eur) (ďalej len „dotácia“) jednorazovo na účel podľa § 2 písm. c) bod 3 zákona č. 526/2010 Z. z.

- 1.4. Dotácia je podrobne vecne a finančne špecifikovaná výsledkom procesu verejného obstarávania podlimitnej civilnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác, ktorý vykonal príjemca v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tvorí prílohu č. 1.1 tejto zmluvy.

Článok II

Podmienky poskytnutia dotácie

- 2.1. Podmienky na poskytovanie dotácie, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z.
- 2.2. Príjemca prijíma dotáciu uvedenú v čl. I bod 1.3. tejto zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.3. Poskytovateľ poukáže dotáciu príjemcovi bezhotovostne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy na samostatný bankový účet zriadený na vedenie dotácie s číslom účtu SK27 0200 0000 0001 7022 1172, ktorý je vedený vo VÚB, a.s. najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to formou kapitálového transferu v sume 12 800,00 eur (slovom: dvanásťtisícosemstvo eur) na financovanie schválených kapitálových výdavkov.
- 2.4. Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných prostriedkov vo výške najmenej 5% z celkových výdavkov v súlade s § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 526/2010 Z. z. Zároveň sa príjemca zaväzuje, že v prípade poskytnutia dotácie v nižšej sume ako je uvedená v žiadosti o poskytnutie dotácie zabezpečí realizáciu stanovených cieľov v žiadosti (schváleného projektu).
- 2.5. Dotáciu môže príjemca použiť na úhradu výdavkov s účelovým určením v rozpočtovom roku v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. Kapitálové výdavky poskytnuté príjemcovi ako kapitálový transfer môže použiť na určený účel aj v nasledujúcich štyroch rozpočtových rokoch po roku poskytnutia a to najneskôr do 31. 12. 2022.
- 2.6. Príjemca poskytnutú dotáciu eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo zrozumiteľné, správne, preukázateľné a úplne podľa ustanovení § 8 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
- 2.7. Príjemca berie na vedomie, že predmet obstarany podľa tejto zmluvy z kapitálových výdavkov zaeviduje do majetku a úctuje o ňom v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. a platnými postupmi účtovania; Príjemca v súvislosti so skutočnosťou, že dotáciu požaduje na vypracovanie projektovej dokumentácie na výstavbu hasičskej zbrojnice vyhlasuje, že je vlastníkom pozemku parc. č. 3/3, regisra „C“, o výmere 100 m², druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie, v K.Ú. Dvory nad Žitavou, obec Dvory nad Žitavou, okres Nové Zámky, zapísanom na LV č. 1, (ďalej len „stavba“) a bude v jeho vlastníctve a užívaní.
Príjemca sa zároveň zaväzuje,
a) že nepreviedie vlastnícke právo k uvedenému pozemku na tretiu osobu od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby,
b) že nezmení vlastnícke právo ani právo užívania k stavbe až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby a vydania rozhodnutia, na základe ktorého bude možno využívať stavbu,
c) sa zaväzuje, že po dobu 10 rokov od dokončenia stavby a po dobu 10 rokov od vydania rozhodnutia (vyjadrenia) umožňujúceho užívanie stavby, že bude udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo technických a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívateľnosť a nevznikla príčina na vydanie rozhodnutia o odstránení stavby,

- d) sa zaväzuje, že dokončená stavba bude využívaná na účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá, najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavby a po dobu 10 rokov plynúcej od účinnosti vyššie uvedeného rozhodnutia, ktoré je právnou podmienkou pre užívanie stavby.
- 2.8. Príjemca sa zaväzuje predkladať poskytovateľovi vecné a finančné vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie vypracované podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy za každý rozpočtový rok samostatne až do vyčerpania dotácie v termíne do 31. 1. nasledujúceho rozpočtového roka.
- 2.9. Príjemca sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi vecné a finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie vypracované podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy v termíne do 30 dní od vyčerpania dotácie, najneskôr do 31. 12. príslušného rozpočtového roka. Za správnosť predloženého vecného a finančného vyhodnotenia zodpovedá štatutárny orgán príjemcu. Vo vecnom a finančnom vyhodnotení, podpísanom štatutárnym orgánom príjemcu, je príjemca povinný uviesť:
- a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
 - b) názov účelu dotácie,
 - c) výšku poskytnutej dotácie a variabilný symbol, pod ktorým dotáciu prijal,
 - d) výšku použitých peňažných prostriedkov z dotácie, v členení podľa druhu financovaných výdavkov na kapitálové výdavky a bežné výdavky podľa prílohy č. 1,
 - e) výšku výnosov z poskytnutej dotácie a dátum ich poukázania na účet poskytovateľa,
 - f) výšku vrátených peňažných prostriedkov z poskytnutej dotácie a dátum poukázania vrátených peňažných prostriedkov poskytovateľovi,
 - g) písomnú informáciu o preukázateľne vynaložených výdavkoch hradených z poskytnutej dotácie podpísanú štatutárnym orgánom príjemcu v štruktúre: názov príjemcu, účel dotácie, interné číslo účtovného dokladu, t. j. číslo dokladu pod ktorým je výdavok v účtovnej evidencii zaevidovaný (v peňažnom denníku, alebo knihe prijatých faktúr), číslo externého (originálneho) účtovného dokladu (variabilný symbol faktúry, alebo číslo pracovnej zmluvy, alebo číslo výdavkového pokladničného dokladu), dátum skutočnej úhrady účtovného výdavku (dátum kedy bola platba zrealizovaná bankou podľa výpisu z bankového účtu, alebo vyplatená v hotovosti pokladničným dokladom), vecný popis výdavku, dodávateľ plnenia, skutočne uhradená suma výdavku,
 - h) čestné vyhlásenie príjemcu, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške; ak nie, že nevyčerpaná časť dotácie bola vrátená na príslušný účet poskytovateľa. (V prípade predloženia vyhlásenia príjemcu na samostatnom liste musí byť tiež opatrené pečiatkou a podpísané štatutárny zástupcom príjemcu),
 - i) výšku finančných prostriedkov použitých z vlastných alebo iných ako verejných prostriedkov na spolufinancovanie (ďalej len „zdroje „spolufinancovania“) z celkových výdavkov žiadosti (projektu), písomnú informáciu o preukázateľne vynaložených výdavkoch uhradených zo zdrojov spolufinancovania z celkových výdavkov žiadosti (projektu), podpísanú štatutárny orgánom príjemcu v štruktúre: názov príjemcu, účel dotácie, interné číslo účtovného dokladu, t. j. číslo dokladu pod ktorým je výdavok v účtovnej evidencii zaevidovaný (v peňažnom denníku, alebo knihe prijatých faktúr), číslo externého (originálneho) účtovného dokladu (variabilný symbol faktúry, alebo číslo pracovnej zmluvy, alebo číslo výdavkového pokladničného dokladu), dátum skutočnej úhrady účtovného výdavku (dátum kedy bola platba zrealizovaná bankou podľa výpisu z bankového účtu, alebo vyplatená v hotovosti pokladničným dokladom), vecný popis výdavku, dodávateľ plnenia, skutočne uhradená suma výdavku,
 - j) spôsob informovania verejnosti o finančnej podpore výstupov aktivít, činnosti, projektov podporených Ministerstvom vnútra SR.
- 2.10. V prípade, že príjemca počas rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá zistí, že dotáciu nepoužije do konca rozpočtového roka, je povinný bezodkladne označiť poskytovateľovi sumu nepoužitých finančných prostriedkov a vrátiť ich na výdavkový rozpočtový účet číslo SK78 8180 0000 0070 0018 0023 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, najneskôr však do 10. decembra príslušného rozpočtového roka. V príkaze na úhradu nevyčerpaných finančných prostriedkov použije príjemca variabilný symbol totožný s variabilným symbolom, pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie:

„vratka_dotacie_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal). Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu dotacie@minv.sk. Avízo musí obsahovať variabilný symbol, podľa ktorého sa platba identifikuje, sumu vrátených prostriedkov a názov subjektu, ktorý finančné prostriedky vracia.

- 2.11. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátным rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.
- 2.12. Po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr do termínu na odvod nepoužitých finančných prostriedkov určeného poskytovateľom, príjemca dotácie bezodkladne vráti nepoužité finančné prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania na bankový účet cudzích prostriedkov poskytovateľa číslo SK56 8180 0000 0070 0018 0031 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, s použitím variabilného symbolu totožného s variabilným symbolom, pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie: „vratka_dotacie_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal). Nevyčerpané prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5 eur (slovom: päť eur). Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zo zúčtovania príjemca zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu dotacie@minv.sk. Avízo musí obsahovať variabilný symbol, podľa ktorého sa platba identifikuje, sumu vrátených prostriedkov a názov subjektu, ktorý finančné prostriedky vracia.
- 2.13. Príjemca je povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo účtu SK45 8180 0000 0070 0017 9938 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, s použitím variabilného symbolu totožného s variabilným symbolom pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie: „vynos_dotacie_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal), najneskôr so zúčtovaním dotácie. Avízo o poukázaní platby predloží príjemca poskytovateľovi len elektronicky na adresu dotacie@minv.sk.
- 2.14. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s poskytnutou dotáciou a je povinný pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť jej použitia. Za hospodárenie s poskytnutou dotáciou zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.
- 2.15. Príjemca berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 523/2004 Z. z. Zároveň sa príjemca zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
- 2.16. Príjemca sa zaväzuje pri nakladaní s dotáciou postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi verejné obstarávanie.
- 2.17. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolou preveriť správnosť vynakladania dotácie u príjemcu. Na výkon kontroly použitia dotácie je oprávnený poskytovateľ, Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ďalšie štátne orgány v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Štátne orgány na výkon kontroly spôsobu použitia dotácie sa riadia osobitnými predpismi¹⁾.

¹⁾Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších prepisov.
Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších prepisov.

- 2.18. Príjemca sa zaväzuje bezodkladne oznámiť poskytovateľovi zmeny identifikačných údajov a zároveň predkladať účtovné výkazy za obdobie čerpania dotácie.
- 2.19. Príjemca vyhlasuje, že na dany účel mu v roku poskytnutia dotácie nebola poskytnutá iná dotácia zo štátneho rozpočtu, okrem dotácie poskytnutej podľa § 2 písm. c) zákona č. 526/2010 Z. z.
- 2.20. O finančnej podpore projektu poskytnutej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky príjemca oboznámi verejnosť inštaláciou trvalej vysvetľujúcej tabule zhotovenej podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy.
- 2.21. Príjemca sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy poskytnúť akékoľvek súčinnosť požadovanú poskytovateľom.
- 2.22. Príjemca v súlade s § 8a) ods. 4 písm. h) a § 19 ods. 16 zákona č. 523/2004 Z. z. vyhlasuje, že nie je partnerom verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 38/2017 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“).

Článok III Sankcie za porušenie zmluvných podmienok

- 3.1. Ak poskytovateľ zistí, že príjemca porušil zmluvu tým, že poskytnutú dotáciu použil neoprávnene, alebo neoprávnene zadržal, je príjemca povinný neoprávnene použiť alebo zadržanú sumu odviesť na účet, ktorý mu určí a písomne oznámi poskytovateľ. Obdobne v prípade porušenia povinností ustanovených v čl. II v bode 2.7. tejto zmluvy je príjemca dotácie povinný dotáciu v plnej výške vrátiť. Pri porušení zmluvných podmienok sa postupuje podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
- 3.2. Príjemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu vráti, ak mu bola na ten istý účel už poskytnutá dotácia zo štátneho rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku, okrem dotácie poskytnutej podľa § 2 písm. c) zákona č. 526/2010 Z. z.
- 3.3. Príjemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu vráti ak počas trvania zmluvného vzťahu došlo k porušeniu podmienok stanovených v zákona č. 315/2016 Z. z.

Článok IV Zrušenie zmluvy

Túto zmluvu je možné zrušiť:

- dohodou zmluvných strán,
- odstúpením od tejto zmluvy. Poskytovateľ má právo okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, ak zistí, že príjemca porušil akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, ako aj v prípade, ak zaniknú dôvody poskytnutia finančných prostriedkov uvedené v tejto zmluve. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy príjemcovi.

Článok V Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2022 s tým, že záväzky príjemcu uvedené v čl. II tejto zmluvy zostávajú platné i po skončení platnosti tejto zmluvy.
- 5.2. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými a očíslovanými dodatkami, ktoré sa po ich odsúhlásení oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 5.3. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 526/2010 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- 5.4. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a príjemca jedno (1) vyhotovenie.
- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 - Rozpočet výdavkov financovaných z poskytnutej dotácie,
Príloha č. 1.1 – Špecifikácia dotácie,
Príloha č. 2 – Finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie,
Príloha č. 3 – Vzor trvalo vysvetľujúcej tabuľe.
- 5.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvojmi zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv, ktorý viedie Úrad vlády SR. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
- 5.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

- 8 - 10 - 2018

V Bratislave, dňa 8.10.2018

Vo Dvoroch nad Žitavou dňa

gen./JUDr. Alexander Nečedlý, PhD.
prezident
Hasičského a záchranného zboru



Ing. Branislav Becík, PhD.
starosta
Obec Dvory nad Žitavou



ŠPECIFIKÁCIA DOTÁCIE

P.č.	Rozpočet výdavkov financovaných z dotácie	Výdavky spolu v €	Príloha č. 1 k zmáluve o poskytnutí dotácie
	Vecný popis		
1	Dotácia na bežné výdavky*/ (prevádzková dotácia a zároveň kategória 600)	Spolu (súčet riadkov 2 až 11)	0
2	Mzdové výdavky (kategória 610)		
3	Poistné a príspevky do poisťovaní (kategória 620)	Spolu (súčet riadkov 5 až 11)	0
4	Tovary a služby (kategória 630), z toho:		
5	cestovné náhrady		
6	výdavky na energie, poštové a telekom. služby a komunikačnej infraštruktúry		
7	materiálové výdavky		
8	dopravné		
9	rutinná a štandardná údržba		
10	nájomné		
11	služby		
12	Dotácia na kapitálové výdavky*/ (investičná dotácia a zároveň kategória 700)	Spolu (súčet riadkov 13 až 16)	12 800,00
13	obstarávanie strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia		
14	obstarávanie dopravných prostriedkov		
15	rekonštrukcia a modernizácia strojov a zariadení		
16	nadobudnutie nehmuteľnosti	716	12 800,00
	Výdavky financované z dotácie (kategória 600 + 700)	Spolu (súčet riadkov 1 až 12)	12 800,00

*/ Úplne znenie Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42, zo dňa 8. decembra 2004,
a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie (netoické usmernenie sa uplatní prvykrát na zostavenie rozpočtu na roky 2018 až 2020)

Vyhlasujem, že uvedené údaje sú pravdivé, presné a úplne.

Vo Dvoroch nad Žitavou, dňa 00.07.2018 - 01 - 0 -

Ing. Branislav Bečík, PhD., starosta obce



Kováč Architects s.r.o.

Ing.arch. Ing Ján Kováč, autorizovaný architekt 2152AA

Štvrt SNP 997/11, Galanta 924 01
IČO: 50 316 788, DIČ: 212 027 1505
mobil: 0948 516 036, web: www.kovacarchitects.sk, mail: kovac@kovacarchitects.sk



Galanta, 01. 03. 2018

Obec Dvory nad Žitavou

Hlavné námestie 6
941 31 Dvory nad Žitavou

Vec : Predkladanie cenovej ponuky na vypracovanie projektovej dokumentácie a geodetického zamerania pre stavbu: „Hasičská zbrojnica“ v obci Dvory nad Žitavou.

Predmetom ponuky je vypracovanie projektovej dokumentácie predmetnej stavby a na zabezpečenie ostatných potrebných častí projektovej dokumentácie (profesii) podľa rozsahu uvedenej vo výzve na predkladanie ponúk.

Cenová ponuka zahŕňa vypracovanie jednostupňovej projektovej dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia (P-SP) a realizácie stavby na predmetnú stavbu.

Poznámky:

- Dokumentácia P-SP bude dodaná v 6 vyhotoveniach
- Ponuka neobsahuje rozšírenie verejných inžinierskych sietí

Geodetické zameranie územia (GZ)	
Cena GZ bez DPH	400,00 €
DPH 20 %	80,00 €
Cena GZ celkom s DPH	480,00 €

Projektová dokumentácia - jednostupňový projekt (JP)	
Stavebná časť	2 800,00 €
Statika /kompletne statické riešenie/	1 600,00 €
Zdravotechnika	850,00 €
Ústredné kúrenie	950,00 €
Elektroinštalácia	830,00 €
Požiarna ochrana	750,00 €
Dažďová kanalizácia a ORL	410,00 €
Spevnené plochy /Dopravné riešenie/	1 040,00 €
Projektové energetické hodnotenie	220,00 €
Rozpočet s výkazom výmer	380,00 €
Cena JP spolu bez DPH	9 830,00 €
DPH 20%	1 966,00 €
Cena RP celkom s DPH	11 796,00 €

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí dotácie

Vecné a finančné vyhodnotenie projektu za rok 201.						
P.č.	Subjekt	Poskytnutá dotácia	Podpoložka ekonom.- klassifikácie *1	Čerpanie	Nevyčerpaná dotácia	Dátum odvodu zostatku do ŠR
OBEC.....číslo zmluvy		0,00 EUR				
1				0,00 EUR		
2				0,00 EUR		
3				0,00 EUR		
4				0,00 EUR		
Spolu		0,00 EUR		0,00 EUR		

*1 Úplne znenie Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie (metodické usmernenie sa uplatní pravidlami na zostavenie rozpočtu na roky 2018 až 2020).

Vypracoval:

Podpis:

Schválil:

č. tel.:

č. tel.:

VZOR TRVALO VYSVETĽUJÚCEJ TABULE



**Tento projekt je spolufinancovaný zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky
z kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vo výške xx %**

Typ a názov projektu:

.....

Výška poskytnutej dotácie:

.....

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

www.minv.sk

Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätná doska)

Najneskôr do 6 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu príjemca zabezpečí inštaláciu trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky) s rozmerom 20 x 30 cm na dobre viditeľnom mieste, ktoré je najviac prístupné pre širokú verejnosť. Tabuľa (pamätná doska) musí byť zhodená z trvanlivého materiálu ako napr. leštený kameň, sklo, bronz, iný kov, plast a pod. Príjemca by mal umiestniť pamätnú dosku prednostne na hmotnom výsledku projektu tak, aby nenarušila ráz a charakter projektu, najmä s ohľadom na historické a stavebné prvky. V prípade, že takáto inštalácia nie je technicky možná, príjemca umiestní pamätnú dosku na iné vhodné miesto v bezprostrednom okolí (napr. samostatný stĺpik s pamätnou doskou).